Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Novaggio Twins	A
CLUB 2	Bienne Seelanders	A

Lieu / Ort Location / Luogo	Novaggio	Date / Datum Date / Data	24.08.2019
Start / Beginn Début / Inizio	18:00	End / Ende Fin / Fine	19:57
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A76		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	97

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	215957	PONCINI Tea	
Official scorer Marqueur	218855	MARIONI Elisa	
Referee 1 Arbitre 1	207003	BOSON Alain	
Referee 2 Arbitre 2	207032	SANSONNENS Gilles	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	4
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	5
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	2	11

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Bienne Seelanders

CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Novaggio Twins

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
18	C	BAGGIOLINI Alan				99241
9	A	WEGMUELLER Kevin				202415
32	G	GIUBBINI Damian	X	X		5004
39	G	ZAPPA Diego		X	X	98363
TS		CATTANEO Mattia				206255
27		CERESA Manuel				204308
48		RODIGARI Alberto				95103
22		SELMIN Eduardo				3285
93		GIACOMINI Alan				205113
97		D'EGIDIO Nicola				208358
23		BORTOLOTTI Marco				95097
91		GRIESENHOFER Loris				208189

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
	CICCONE Elvis		40202

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
31:18	48	23	1				
32:11	9		2				
				TOTAL			2
				TIME OUT		X	
						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
22:48	48	2	23:47	I
52:23	48	2	52:56	C1
TOTAL			4 min	

2 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
TS	C	MONBARON Vincent				96196
6	A	WIDMER Marc				204212
31	G	FRIEDLI Raphaël	X	X		203186
29	G	VIONNET Nicolas		X	X	214362
97		GOZEL Gaëtan				204453
13		CHRISTINAZ Julien				98287
21		GURTNER Sébastien				201554
8		VUILLEUMIER Morgan				210189
63		KOLLROS Léonard				204284
11		VINALS Joé				204285
73		FROSSARD Yann				98430
44		GIVEL Florent				203014
87		ESTEVEZ Eric				207302
19		GURTNER Jérémy				202802

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
	PAHUD Ludovic		95329

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
03:49	8	73	1				
07:11	13		2				
08:38	97	87	3				
19:50	11	97	4				
23:47	13	87	5				
35:55	8	73	6				
43:12	19	97	7				
45:24	TS	13	8				
46:01	63	73	9				
50:52	87		10				
52:56	97	87	11				
				TOTAL			11
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
06:15	63	2	08:15	I
18:50	87	2	20:50	I
39:38	87	2	41:38	I
48:54	44	2	50:54	D
53:44	73	2	55:44	D
TOTAL			10 min	